

## ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL PARA HABLANTES DE HERENCIA CUYOS PADRES SON DE ORIGEN

**MEXICANO**



## CARACTERÍSTICAS DE LOS HABLANTES DE HERENCIA



Es importante identificar a los hablantes de herencia del resto de los estudiantes de español como segunda lengua y lengua extranjera, pues, precisamente estas clasificaciones: L2, LE y LH, indican el contexto y las condiciones en las que ocurre el proceso de enseñanza-aprendizaje; cada una es muy distinta, por lo tanto, las necesidades e intereses de los hablantes de herencia son diferentes y muy específicas.

### 1. Aprendieron español en casa

Los hablantes de herencia aprenden el español por medio de sus padres, o abuelos, pues, es su lengua materna, por lo tanto, es el idioma que ellos dominan; sin embargo, al momento de migración a otro país, sus hijos eran muy pequeños para aprender el español o en su caso nacieron en el país al que su familia emigró.

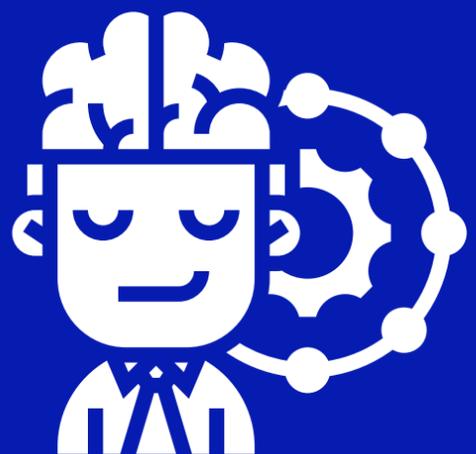


### 2. No es lo mismo hablantes de herencia y estudiantes de segunda lengua o lenguas extranjeras

El contexto y las condiciones de aprendizaje son completamente distintas para cada situación, por ejemplo: L2 (segunda lengua) se refiere al aprendizaje de dos idiomas en una nación, donde se reconocen oficialmente las 2 lenguas para la comunicación. LE (lengua extranjera) cuando el estudiante aprende un idioma diferente al que se habla en su país, puede aprenderlo sin la necesidad de salir de este y LH (lengua de herencia) para aquellos hablantes que desde pequeños escuchan el español únicamente en su casa, con la familia, en un país donde la lengua oficial es otra, por lo tanto, toda la educación escolarizada que reciben es en la lengua dominante.

### 3. Tienen una conexión emocional con su lengua de herencia

Los hablantes de herencia al aprender el español en casa, especialmente con sus padres, desarrollan una conexión emocional con la lengua de herencia, el principal objetivo de hablar español es poder comunicarse entre familia, mientras que un estudiante de segundas lenguas o lenguas extranjeras puede presentar objetivos más específicos para aprender español, tal como: cuestiones laborales, académicas, turísticas, etc.



### 4. Tienen un bilingüismo desequilibrado

Es importante recordar que el primer canal de enseñanza-aprendizaje de un idioma, es la oralidad. Para el desarrollo de destrezas como la lectura y la escritura, se debe recibir una instrucción formal y explícita. Probablemente los padres o la familia de los hablantes de herencia no cuentan con la formación para instruir de forma explícita a sus hijos sobre reglas gramaticales o sintácticas de la lengua, simplemente lo hablan; debido a esto los hablantes de herencia tendrán una excelente comprensión auditiva y expresión oral, sin embargo la expresión escrita y la comprensión lectora necesitarán de más trabajo para un mayor dominio de la lengua.

